

MilchCHECK[®]

Alergični na mleko? Preverite doma!

...odkrijte lahko obvaruje

NAVODILA ZA UPORABO

OSNOVE TESTA

MilchCHECK IgE Allergy test je enostaven, varen in natančen način za odkrivanje visoke ravnini alergijskih protiteles, imenovanih imunoglobulin E (IgE) v krvi. Visoka raven IgE je povezana s povečanim sumom na alergijo.

Za test je potrebna samo majhna količina krvi, ki se pridobi na higiene način in z minimalnim nelagodjem.

Rezultati MilchCHECK testiranja so se dokazali kot dobro primerljivi z laboratorijskimi testi, vendar pa nobena od teh metod diagnosticiranja alergije ni popolnoma natančna.

Pri otrocih, mlajših od 16 let, morajo testiranje izvesti starši.

Test se lahko uporabi v kateremkoli delu leta. Pri tem ni nujno, da imate alergijsko reakcijo ravno v času izvajanja testa. Prav tako pred uporabo tega proizvoda ni potrebno prenehati z jemanjem zdravil.

VSEBINA KOMPLETA ZA TESTIRANJE

- 1 navodila za uporabo

- 1 zavojev, ki vsebuje 1 sterilno lanceto, 1 pipeto za odvzem krvi in 1 epruveto z raztopino razvijalca.

- 1 folijo, ki vsebuje testno ploščico in sušilno vrečko.

Sušilna vrečka mora biti rumena ali svetlo zelenkasto rumena, da učinkuje; v primeru, da je zelena, se obrnite na vašega lokalnega distributerja/ prodajalca.

Potrebno boste tudi uro in čisto papirnato brisačo.

Hranite izven dosega otrok, NE vstavljajte v usta!

PRIPRAVA NA TESTIRANJE

Komplet za testiranje je potrebno hraniti in uporabljati pri normalni sobni temperaturi. V primerih hrambe pri veliko nižji temperaturi pustite neodprt komplet najmanj dve uri na sobni temperaturi. Test je potrebno uporabiti najkasneje v 30 minutah zatem, ko odprete vrečko iz folije.

Roke si operite z milom in toplo vodo, dobro izperite s toplo vodo in osušite s čisto brisačo – pomembno je, da so vaše roke tople in suhe, saj to izboljšuje pretok krvi in olajša jemanje vzorca krvi.

Za izvedbo testa si poiščite mirno mesto, po možnosti tako, kjer lahko sedite pred mizo. Nato odprite:

- zavojev, ki vsebuje sterilno lanceto, pipeto za odvzem krvi in epruveto z raztopino razvijalca;

- v folijo zavito testno ploščico.

Ne povlecite in/ali ne premaknite modrega drsnika na ploščici prej, kot to določajo navodila za uporabo (15 minut POTEM, ko ste dodali raztopino razvijalca).

- Vse dele položite na ravno površino.

JEMANJE KAPLJICE KRVI

To je zelo enostavno in povzroča zelo malo nelagodja. Potrebna je samo majhna kapljica krvi.

NE uporabite lancete, če na njej manjka modri jeziček (označen z <=>).

- Z nežnim pritiskom zmasirajte prst, iz katerega nameravate vzeti kri (najbolje je iz sredinca ali iz prstanca) tako, da s palcem vaše roke večkrat NEŽNO zakrožite po konici prsta.

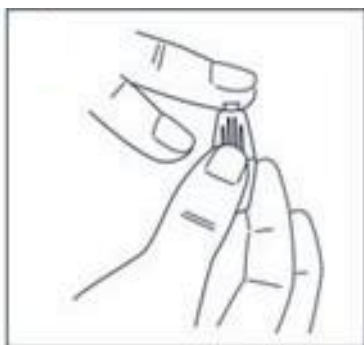
- Modri jeziček na lanceti (označen z <=>) vrtite v eno in drugo smer ter ga snemite, da se razkrije samosprožilni kontaktni del, ki je spodaj.

- S palcem in kazalcem vaše proste roke primite za stranska držala lancete ter **ČVRSTO PRITISNITE** bel kontaktni del ob mehko blazinico konice vašega prsta tako, da zaslišite klik.

Igla se nemudoma povrne v lanceto, kar omogoča varno odstranitev; igle ni možno ponovno uporabiti. S pomočjo suhe papirnate brisače obrišite prvi znak krvi iz konice vašega prsta.

V kolikor vam uporaba lancete povzroča težave ali če ne morete pridobiti zadostne količine krvi, se obrnite na vašega lokalnega prodajalca / distributerja.

Pomembno je, da lanceto zelo čvrsto pritisnete proti konici prsta, saj lanceta v nasprotnem primeru ne bo preboda kože.

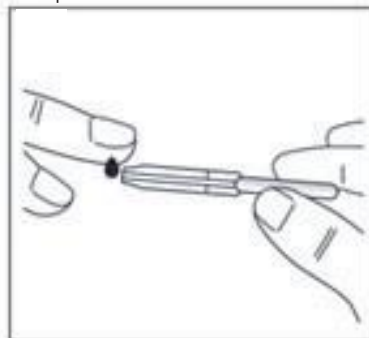


POBIRANJE KAPLJICE KRVI

1. S prstom, obrnjenim tako, da noht gleda navzgor, nadaljujte z NEŽNO masažo prsta na vaši PROSTI ROKI proti konici prsta tako, da se pojavi VELIKA KAPLJICA krvi.

2. S prstom, obrnjenim tako, da noht še vedno gleda navzgor, pridržite pipeto HORIZONTALNO in prislonite konico pipete na kapljico krvi. Nadaljujte s pobiranjem krvi v pipeto za kri, dokler kri do črt ne zapolni pipete.

3. Kapilarno delovanje bo avtomatično povleklo kri do črte za napolnjenost in jo nato ustavilo. **POZOR:** Polnjenje je avtomatično. **Nikoli ne stiskajte pipete medtem, ko se polni s krvjo.** Uporaba prevelike ali premajhne količine krvi bo lahko dala nepravilen rezultat.



DODAJANJE KRVI V TESTNO ENOTO

Za izločitev krvi iz pipete postavite konico pipete na označeno MANJŠO odprtino testne ploščice.

Nežno stisnite pipeto, da se kri izloči na dno odprtine.

Če se kri noče iztočiti, pridržite pipeto vertikalno nad odprtino, primite na eni strani črnih oznak za nivo in stisnite pipeto. Počakajte približno 1 minuto, da se kri absorbira, nato pipeto za kri zavrzite.



DODAJANJE RAZTOPINE RAZVIJALCA

Previdno odvijte pokrovček iz epruvete z raztopino razvijalca in zlijte VSO vsebino epruvete v VELIKO ODPRTINO tik poleg odprtine s krvjo. Nato počakajte točno 15 minut.

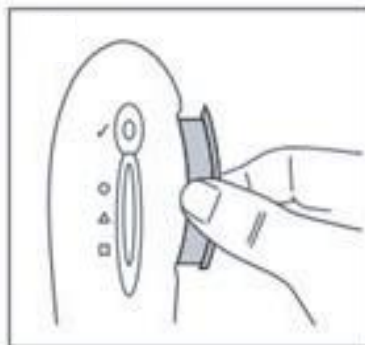
NE PREMIKAJTE IN NE DVIGAJTE TESTNE PLOŠČICE POTEM, KO STE DODALI RAZVIJALEC. Če epruveta z razvijalcem ni popolnoma napolnjena s svetlo modro tekočino, nas pokličite!

POVLEK MODREGA DRSNIKA

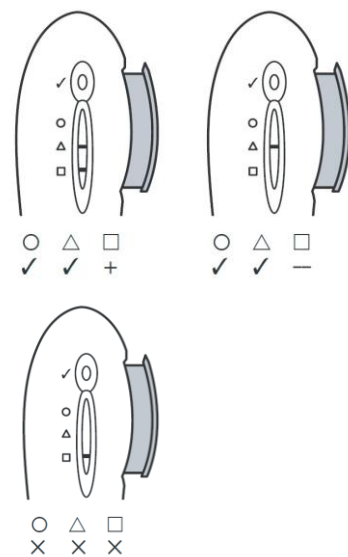
Potem, ko ste počakali natančno 15 minut, dvignite testno ploščico, jo pridržite HORIZONTALNO in povlecite ven modri drsnik, dokler ne zaslišite, da se na mestu zaskoči. Indikator za delovanje testa 3 se bo spremenil iz modre v belo barvo.

Testno ploščico postavite nazaj na ravno površino in jo pustite mirovati. Če imate zelo visoko raven IgE protiteles, lahko vidite pozitivne rezultate že v 15 minutah.

Vsekakor je potrebno počakati 30 minut zatem, ko ste povlekli za modri drsnik, da se potrdi popolnoma negativen rezultat.



INTERPRETACIJA REZULTATOV



POMEMBNA INFORMACIJA

Brez predhodnega posveta z vašim osebnim zdravnikom ne sprejemajte sami nobenih odločitev o medicinski relevantnosti.

V kolikor se ta test uporablja za nadzor obstoječe bolezni, vam ni dovoljeno, da sami spreminjate vaše terapije, razen če ste bili za to ustrezno usposobljeni.

ČIŠČENJE PO UPORABI TESTA

Za preprečevanje kontaminacije je potrebno po uporabi testno ploščico, pipeto za odvzem krvi, epruveto z raztopino razvijalca in uporabljeno lanceto odložiti v originalno škatlo in zapreti pokrov. Škatlo zavrzite v vaš smetnjak.

NIKOLI NE razstavljajte testne enote. Hranite izven dosega otrok, ne vstavljajte delov v usta. Za pomoč nas pokličite!

NAPAČNI POZITIVNI IN NAPAČNI NEGATIVNI REZULTATI

Visoka raven IgE je lahko koristen pokazatelj tveganja za alergijo, vendar pa vam visoka raven IgE sama po sebi ne bo natančno pokazala, da gre za visoko tveganje, da trpite za alergijo ali da se alergija razvije. Pomembno je, da imate ali ste imeli alergijske simptome za pozitiven rezultat, ki so pomembni. Ravno tako ne more normalna raven popolnoma izključiti tveganja, da boste trpeli za alergijo ali da se bo alergija razvila v prihodnosti.

Nekateri ljudje imajo lahko nenavadno visoko IgE raven, vendar pa ne trpijo za očitnimi simptomi. Alergiji se lahko upirajo zaradi prisotnosti zaščitnih protiteles (IgG) ali pa poredkoma prihajajo v stik z alergeni, ki lahko sprožijo simptome alergij. Vendar pa se simptomi pri njih še lahko razvijejo kasneje v življenju. Če imate revmatoidna obolenja (artritis), vas opozarjamo, da so lahko opazi zelo šibke pozitivne rezultate, tudi če nimate alergije. *** Zelo pomembno je, da takoj, ko se potrdi, da imate alergijo na hrano, poiščete zdravniško pomoč. *** Nikakor ne smete preverjati svoje občutljivosti na tak način, da bi uživali hrano, za katero sumite, da vam povzroča težave. Hrani, kot so jajca in mleko, se lahko odpoveste šele po posvetu z vašim prehranskim svetovalcem ali zdravnikom, saj nepotrebno odrekanje tej hrani lahko privede do prehranskih pomanjkljivosti.

MilchCHECK[®]

Alergični na mleko? Preverite doma!

...odkrijte lahko obvaruje

www.allergocheck.com

Informacije o lanceti B. D. Vaccines Systems, NJ 07417-1885 USA Distributor: B. D. Pharm. P.O. Box 11 CE 0050 	Informacije o alkoholnih blazinicah HENZ HERENZ GMBH Radeberg 1012 D21031 Hamburg	Informacije o obližih Cederoth AB Box 715 (Kärrången 10A) SE-194 27 Upplands Väsby SWEDEN CE	Informacije o pipetah Safe-Tect Clinical Products, Inc., PA 18874 USA CE IVD
Prosimo pogledite na embalažo in/ali vrečko za podrobnosti glede označevanja in trajanja.			

Razlaga simbolov:

 Upoštevajte navodila	 Samo za in vitro diagnostiko	 Rok trajanja Glejte odtis na embalaži.
 Hranite pri 4°C - 25°C. DO PAZITE, DA NE ZMRZNE!	 Število testov na embalažo	 Ni za ponovno uporabo.
 Proizvajalec	 Sterilizacija z žarčenjem	 Kataloška številka

CE 0483

Proizvajalec MilchCHECK

NanoRepro AG
 Untergasse 8D-
 35037 Marburg



Prevod navodil iz angleškega jezika
 Revizija z dne 2013-04-08

Iz ljubezni do življenja.